

Rapport  
de recherche  
PROGRAMME ACTIONS CONCERTÉES

**Les perspectives des étudiants et des professeurs sur l'excellence dans  
l'utilisation des TIC et du cyberapprentissage au collégial**

**Chercheure principale**

Catherine Fichten, Collège Dawson

**Cochercheurs**

Rhonda Amsel, Université McGill

Laura King, Cégep André-Laurendeau

Tiiu Vaikla-Poldma, Université de Montréal

**Collaborateurs**

Jennison Asuncion, Jillian Budd, Alice Havel, Mary Jorgensen, Shirley Jorgensen, Evelyne Marcil, Mai Nguyen : Réseau de Recherche Adaptech

Rafael Scapin, Susan Wileman : Collège Dawson

Robert Cassidy, Alexandre Chauvin : Université Concordia

Tali Heiman : Open University of Israel

Maureen Hewlett : Mount Royal University

Catherine Loiselle : Centre de recherche pour l'inclusion scolaire et professionnelle des étudiants en situation de handicap (CRISPESH)

Alex Lussier, Louise Ross : Cégep André-Laurendeau

Ryan Moon : Cégep à distance

Nicole Perreault : Réseau des répondantes et répondants TIC (REPTIC)

Odette Raymond : l'Institut des troubles d'apprentissage (Institut TA)

James Sparks : Collège Champlain

Roberta Thomson : Université McGill

Marc Tremblay : Solutions aides technologiques

**Établissement gestionnaire de la subvention**

Collège Dawson

**Numéro du projet de recherche**

2014-RP-179119

**Titre de l'Action concertée**

Persévérance et réussite scolaires

**Partenaires de l'Action concertée**

Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur (MEES)

Fonds de recherche du Québec - Société et culture (FRQSC)

## ANNEXES

QUESTIONNAIRE POUR LES CÉGÉPIENS (version française) .....	22
QUESTIONNAIRE FOR CEGEP STUDENTS.....	26
QUESTIONNAIRE SUR LE CYBERAPPRENTISSAGE (version française).....	30
E-LEARNING QUESTIONNAIRE .....	35
QUESTIONS POUR L'ENTRETIEN AVEC L'ENSEIGNANT(E) : Version de l'intervieweur ...	40
LISTE DES TECHNOLOGIES INFORMATIQUES (version française) .....	42
INTERVIEW QUESTIONS FOR TEACHERS: Interviewer Version .....	44
COMPUTER TECHNOLOGY CHECKLIST.....	45
QUESTIONNAIRE POUR LES CEGEPIENS : <i>FORMULAIRE D'INFORMATION ET DE CONSENTEMENT</i> (version française) .....	47
QUESTIONNAIRE FOR CEGEP STUDENTS: <i>INFORMATION AND CONSENT FORM</i> .....	48
ÉTUDE SUR L'EXCELLENCE DANS L'UTILISATION DES TECHNOLOGIES INFORMATIQUES ET DU CYBERAPPRENTISSAGE PAR LES PROFESSEURS AU COLLEGIAT : <i>FORMULAIRE D'INFORMATION ET DE CONSENTEMENT</i> (version française).....	51
STUDY ON EXCELLENCE IN COMPUTER AND E-LEARNING USE BY COLLEGE INSTRUCTORS: <i>INFORMATION AND CONSENT FORM</i> .....	53
LES PERSPECTIVES DES ÉTUDIANTS ET DES PROFESSEURS SUR L'EXCELLENCE DANS L'UTILISATION DES TIC ET DU CYBERAPPRENTISSAGE AU COLLÉGIAL : <i>INFORMATIONS GÉNÉRALES ET FORMULAIRE DE CONSENTEMENT</i> (version française).....	55
STUDENT AND FACULTY PERSPECTIVES ON EXCELLENCE IN ICT AND E-LEARNING USE IN COLLEGE: <i>INFORMATION AND CONSENT FORM</i> .....	58
COLLEGE STUDENTS SPEAK OUT: CODING MANUAL FOR THEIR TEACHERS' USE OF COMPUTER TECHNOLOGY.....	61
ICT AND COLLEGE PROFESSOR INTERVIEWS - CODING MANUAL .....	62
BIBLIOGRAPHIE COMPLÈTE .....	63

## QUESTIONNAIRE POUR LES CÉGÉPIENS (version française)

Écrivez vos réponses ou noircissez le cercle avec un crayon à mine (comme ceci : ●).

1. Votre sexe :                     Femme                     Homme                     Autre                     Je préfère ne pas répondre

2. Votre date de naissance :    Jour : \_\_\_\_\_ Mois : \_\_\_\_\_ Année : \_\_\_\_\_

3.    a) Êtes-vous une personne née au Canada?                     Oui                     Non  
      b) Si vous avez répondu « Non », quel âge aviez-vous lors de votre arrivée au Canada? \_\_\_\_\_

4. Avez-vous fait vos études secondaires au Canada?                     Oui                     Non

5. Dans quelle langue ou dans quelles langues avez-vous fait vos études secondaires?  
       Anglais     Français                     Autre (veuillez préciser)  
\_\_\_\_\_

6. Quelle langue ou quelles langues parlez-vous à la maison?  
       Anglais     Français                     Autre (veuillez préciser)  
\_\_\_\_\_

7. Niveau de scolarité des parents (en général, études primaires : 1-6 années, études secondaires : 7-11 années, études collégiales/universitaires : 12-16 années, études supérieures : 17 années et plus).

      Environ combien d'années de scolarité votre parent ou vos parents ont-ils terminées?  
      Années : \_\_\_\_\_ Choisissez une réponse :  Mère                     Père  
      Années : \_\_\_\_\_ Choisissez une réponse :  Mère                     Père

8. Quel est votre programme d'études collégiales? (Choisissez une réponse.)  
       Préuniversitaire : Sciences humaines (incluant les profils)  
       Préuniversitaire : Sciences de la nature (incluant les profils)  
       Préuniversitaire : Arts, lettres et communication (incluant les profils)  
       Technique (veuillez préciser) \_\_\_\_\_  
       Autre (veuillez préciser) \_\_\_\_\_

9. Combien de sessions au cégep avez-vous terminées? \_\_\_\_\_

10. En général, à quel pourcentage de vos cours assistez-vous? \_\_\_\_\_ %

11. Indiquez les situations qui s'appliquent à vous. (Vous pouvez choisir plus d'une réponse.)

- Déficience visuelle (qui n'est pas adéquatement corrigée par le port de lunettes ou de verres de contact)
- Surdité ou déficience auditive
- Trouble d'apprentissage ou TDA/H
- Trouble de mobilité
- Problème de santé chronique (ex : diabètes)
- Problème de santé mentale
- Trouble du spectre de l'autisme
- Autre (veuillez préciser) \_\_\_\_\_
- Je ne vis aucune de ces situations

12.   votre cégep, êtes-vous inscrit ou inscrite pour recevoir des mesures d'aide en lien avec une situation de handicap?

Oui     Non

13. Terminer mon programme d'études sera : (choisissez une réponse)

<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Très facile	Plutôt facile	Un peu facile	Un peu difficile	Plutôt difficile	Très difficile

Pour les énoncés ci-dessous, indiquez votre réponse. (Choisissez une réponse.)

14. J'ai l'intention de terminer mon programme d'études.

<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Fortement en désaccord	Modérément en désaccord	Un peu en désaccord	Un peu en accord	Modérément en accord	Fortement en accord

15. La plupart des personnes qui sont importantes pour moi pensent que je dois terminer mon programme d'études.

<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Fortement en désaccord	Modérément en désaccord	Un peu en désaccord	Un peu en accord	Modérément en accord	Fortement en accord

16. Si je le veux, je peux surmonter tout obstacle ou problème qui pourrait m'empêcher de terminer mon programme d'études.

<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Fortement en désaccord	Modérément en désaccord	Un peu en désaccord	Un peu en accord	Modérément en accord	Fortement en accord

17. La plupart des personnes qui sont importantes pour moi s'attendent à ce que je termine mon programme d'études.

<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Fortement en désaccord	Modérément en désaccord	Un peu en désaccord	Un peu en accord	Modérément en accord	Fortement en accord

18. Je m'attends à terminer mon programme d'études.

<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Fortement en désaccord	Modérément en désaccord	Un peu en désaccord	Un peu en accord	Modérément en accord	Fortement en accord

19. Le fait de terminer ou non mon programme d'études dépend surtout de moi.

<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Fortement en désaccord	Modérément en désaccord	Un peu en désaccord	Un peu en accord	Modérément en accord	Fortement en accord

20. Je suis déterminé ou déterminée à terminer mon programme d'études.

<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Fortement en désaccord	Modérément en désaccord	Un peu en désaccord	Un peu en accord	Modérément en accord	Fortement en accord

21. La plupart des personnes qui sont importantes pour moi seraient déçues si je ne termine pas mon programme d'études.

<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Fortement en désaccord	Modérément en désaccord	Un peu en désaccord	Un peu en accord	Modérément en accord	Fortement en accord

22. Tout compte fait, il est possible que je ne termine pas mon programme d'études.

<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Fortement en désaccord	Modérément en désaccord	Un peu en désaccord	Un peu en accord	Modérément en accord	Fortement en accord

23. J'ai une maîtrise totale sur le fait de terminer mon programme d'études.

<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Fortement en désaccord	Modérément en désaccord	Un peu en désaccord	Un peu en accord	Modérément en accord	Fortement en accord

24. J'essaierai de terminer mon programme d'études.

<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Fortement en désaccord	Modérément en désaccord	Un peu en désaccord	Un peu en accord	Modérément en accord	Fortement en accord

Répondez aux questions suivantes sur le fait de terminer votre programme d'études.  
(Choisissez une réponse.)

25. Terminer mon programme d'études est :

a) **Enrichissant - Éprouvant**

<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Très enrichissant	Plutôt enrichissant	Un peu enrichissant	Un peu éprouvant	Plutôt éprouvant	Très éprouvant

b) **Utile - Inutile**

<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Très utile	Plutôt utile	Un peu utile	Un peu inutile	Plutôt inutile	Très inutile

c) **Mauvais - Bien**

<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Très mauvais	Plutôt mauvais	Un peu mauvais	Un peu bien	Plutôt bien	Très bien

d) **Nuisible - Bénéfique**

<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Très Nuisible	Plutôt Nuisible	Un peu nuisible	Un peu bénéfique	Plutôt bénéfique	Très Bénéfique

e) **Sage - Insensé**

<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Très Sage	Plutôt Sage	Un peu sage	Un peu insensé	Plutôt Insensé	Très Insensé

f) **Désagréable - Agréable**

<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Très Désagréable	Plutôt désagréable	Un peu désagréable	Un peu agréable	Plutôt Agréable	Très Agréable

g) **Souhaitable - Indésirable**

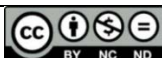
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Très Souhaitable	Plutôt souhaitable	Un peu souhaitable	Un peu indésirable	Plutôt indésirable	Très Indésirable

h) **Ennuyant - Excitant**

<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Très Ennuyant	Plutôt Ennuyant	Un peu ennuyant	Un peu excitant	Plutôt Excitant	Très Excitant

26. Pouvons-nous communiquer avec vous pour une participation à de futures recherches?     Oui     Non

Réseau de Recherche Adaptech. (2014). *Questionnaire pour les cégépiens (version française)*. Montréal, Québec : Auteur.



## QUESTIONNAIRE FOR CEGEP STUDENTS

**Please write your responses or fill in the circle with a pencil (like this: ●).**

1. Your gender:             Female     Male         Other         Prefer not to say
2. Your date of birth:    Day: \_\_\_\_\_ Month: \_\_\_\_\_ Year: \_\_\_\_\_
3. a) Were you born in Canada?         Yes         No  
b) If not, how old were you when you came to Canada? \_\_\_\_\_
4. Did you complete your high school education in Canada?         Yes         No
5. In which language(s) did you complete your high school education?  
 English     French     Other (please specify) \_\_\_\_\_
6. Which language(s) do you speak at home?  
 English     French     Other (please specify) \_\_\_\_\_
7. Parental education (generally, 1-6 years is primary school, 7-11 years is high school, 12-16 years is college/university, and 17+ years is graduate school).  
  
Approximately how many years of education did your parent(s) complete?  
Years: \_\_\_\_\_ Choose one:             Mother     Father  
Years: \_\_\_\_\_ Choose one:             Mother     Father
8. What is your program of study in Cegep? (select one)
  - Pre-university: Social Science (including profiles)
  - Pre-university: Science (including profiles)
  - Pre-university: Creative Arts, Literature and Languages (C.A.L.L.) (including profiles)
  - Career/Technical program (please specify) \_\_\_\_\_
  - Other (please specify) \_\_\_\_\_
9. How many Cegep semesters have you completed? \_\_\_\_\_
10. What percent of your classes do you generally attend? \_\_\_\_\_ %
11. Indicate which of the following apply to you (you can select more than one).
  - Visual impairment (that is not adequately corrected by wearing glasses or contact lenses)
  - Deaf or hard of hearing / hearing impairment
  - Learning disability and / or ADHD
  - Mobility impairment
  - Chronic medical / health problem (e.g., diabetes)
  - Mental illness

- Autism spectrum disorder
- Other (please specify) \_\_\_\_\_
- I do not have any of the above

12. Are you registered with your Cegep to receive accommodations related to a disability?  
 Yes     No

13. For me to complete my program of study will be: (select one)

<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Very easy	Somewhat easy	Slightly easy	Slightly difficult	Somewhat difficult	Very difficult

For the statements below indicate your answer. (select one)

14. I intend to complete my program of study.

<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Strongly disagree	Moderately disagree	Slightly disagree	Slightly agree	Moderately agree	Strongly agree

15. Most people who are important to me think that I should complete my program of study.

<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Strongly disagree	Moderately disagree	Slightly disagree	Slightly agree	Moderately agree	Strongly agree

16. I can overcome any obstacles or problems that could prevent me from completing my program of study if I want to.

<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Strongly disagree	Moderately disagree	Slightly disagree	Slightly agree	Moderately agree	Strongly agree

17. Most people who are important to me expect me to complete my program of study.

<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Strongly disagree	Moderately disagree	Slightly disagree	Slightly agree	Moderately agree	Strongly agree

18. I expect to complete my program of study.

<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Strongly disagree	Moderately disagree	Slightly disagree	Slightly agree	Moderately agree	Strongly agree

19. It is mostly up to me whether or not I complete my program of study.

<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Strongly disagree	Moderately disagree	Slightly disagree	Slightly agree	Moderately agree	Strongly agree

20. I am determined to complete my program of study.



<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Strongly disagree	Moderately disagree	Slightly disagree	Slightly agree	Moderately agree	Strongly agree

21. Most people who are important to me would be disappointed if I did not complete my program of study.

<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Strongly disagree	Moderately disagree	Slightly disagree	Slightly agree	Moderately agree	Strongly agree

22. All things considered, it is possible that I might not complete my program of study.

<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Strongly disagree	Moderately disagree	Slightly disagree	Slightly agree	Moderately agree	Strongly agree

23. I have complete control over completing my program of study.

<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Strongly disagree	Moderately disagree	Slightly disagree	Slightly agree	Moderately agree	Strongly agree

24. I will try to complete my program of study.

<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Strongly disagree	Moderately disagree	Slightly disagree	Slightly agree	Moderately agree	Strongly agree

Answer the following questions about how you view completing your program of study.  
(select one)

25. Completing my program of study will be:

a) **Rewarding - Punishing**

<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Very rewarding	Somewhat rewarding	Slightly rewarding	Slightly punishing	Somewhat punishing	Very punishing

b) **Useful - Useless**

<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Very useful	Somewhat useful	Slightly useful	Slightly useless	Somewhat useless	Very useless

c) **Bad - Good**

<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Very bad	Somewhat bad	Slightly bad	Slightly good	Somewhat good	Very good

d) **Harmful - Beneficial**

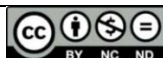
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Very harmful	Somewhat harmful	Slightly harmful	Slightly beneficial	Somewhat beneficial	Very beneficial

e) **Wise - Foolish**

<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Very wise	Somewhat wise	Slightly wise	Slightly foolish	Somewhat foolish	Very foolish
<b>f) Unpleasant - Pleasant</b>					
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Very unpleasant	Somewhat unpleasant	Slightly unpleasant	Slightly pleasant	Somewhat pleasant	Very pleasant
<b>g) Desirable - Undesirable</b>					
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Very desirable	Somewhat desirable	Slightly desirable	Slightly undesirable	Somewhat undesirable	Very undesirable
<b>h) Boring - Exciting</b>					
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Very boring	Somewhat boring	Slightly boring	Slightly exciting	Somewhat exciting	Very exciting

26. Can we contact you if we are looking for participants for future studies?  Yes  
 No

Adaptech Research Network. (2014) *Questionnaire for Cegep students*. Montreal, Quebec: Author.



**QUESTIONNAIRE SUR LE CYBERAPPRENTISSAGE (version française)**  
**CARACTÉRISTIQUES SOCIODÉMOGRAPHIQUES**

- Q1. Votre sexe      Femme    Homme    Autre    Je préfère ne pas répondre
- Q2. Votre date de naissance                      Jour : \_\_\_\_\_ Mois : \_\_\_\_\_ Année : \_\_\_\_\_
- Q3. Quel est votre pays de naissance? [Liste déroulante; Canada en premier]
- Q4. Quel cégep fréquentez-vous? [Liste déroulante : Cégep André-Laurendeau, Dawson College, Autre]
- Q5. Combien de sessions au cégep avez-vous terminées?
- Q6. Quel était votre moyenne générale à la fin de vos études secondaires? [zone de texte avec % à côté]
- Q7. Quelle est votre cote R / CRC (cote de rendement au collégial) moyenne?
- Q8. Indiquez les situations qui s'appliquent à vous (vous pouvez choisir plus d'une réponse). [Cases à cocher]
- a. Cécité
  - b. Déficience visuelle (qui n'est pas adéquatement corrigée par le port de lunettes ou de verres de contact)
  - c. Surdité
  - d. Déficience auditive
  - e. Trouble du langage ou de la communication
  - f. Trouble d'apprentissage (TA) (ex : dyslexie)
  - g. Trouble du déficit de l'attention avec ou sans hyperactivité (TDA/H)
  - h. Trouble de mobilité : utilisation d'un fauteuil roulant / triporteur / quadriporteur
  - i. Trouble de mobilité : utilisation d'une canne / b quille / marchette
  - j. Limitation fonctionnelle aux mains ou aux bras
  - k. Problème de santé chronique (ex : diabètes, maladie de Crohn)
  - l. Problème de santé mentale (veuillez noter que ceci n'inclut PAS un trouble d'apprentissage ou un trouble du déficit de l'attention avec ou sans hyperactivité)
  - m. Trouble neurologique (ex :  pilepsie, traumatisme crânien)
  - n. Trouble du spectre de l'autisme (ex : autisme, Asperger)
  - o. Autre (veuillez préciser)
  - p. Je ne vis aucune de ces situations

**EXPÉRIENCES AVEC LES TECHNOLOGIES INFORMATIQUES AU CÉGEP**

- Q9. Quel est votre évaluation globale de l'utilisation des technologies informatiques par vos professeurs de cégep en classe et hors classe? [Liste déroulante : médiocre, très mauvaise, mauvaise, bonne, très bonne, excellente, ne s'applique pas]
- Pour chacun des énoncés suivants, indiquez votre degré d'accord à l'aide de l'échelle suivante :
- [liste déroulante]

Fortement en désaccord  
Modérément en désaccord  
Légèrement en désaccord  
Légèrement en accord  
Modérément en accord  
Fortement en accord

Ne s'applique pas

Ne passez pas trop de temps sur un énoncé. Si un énoncé ne s'applique pas à votre situation, choisissez « Ne s'applique pas ».

### **EN GÉNÉRAL...**

- Q10. En général, quand mes professeurs de cégep utilisent des technologies informatiques dans leur enseignement en classe et hors classe, elles me sont accessibles<sup>1</sup> en tenant compte de ma situation de handicap.  
[JavaScript – question s'affiche à l'écran si situation de handicap – Q8 : a à o]
- Q11. En général, mes besoins reliés aux technologies informatiques au cégep sont satisfaits.
- Q12. En général, mes besoins reliés aux technologies informatiques à la maison sont satisfaits.
- Q13. En général, lorsque mes professeurs de cégep utilisent des technologies informatiques dans leurs cours, mes besoins sont satisfaits.
- Q14. En général, mes besoins reliés au réseau sans fil du cégep sont satisfaits.
- Q15. En général, le nombre de prises de courant à mon cégep est adéquat pour mes besoins.
- Q16. En général, mes professeurs de cégep me permettent d'utiliser des technologies en classe.
- Q17. En général, mes professeurs de cégep peuvent enseigner efficacement en utilisant les technologies.
- Q18. En général, mes professeurs de cégep me montrent comment utiliser les technologies nécessaires pour mes cours (ex : Excel, Google Docs).

### **JE...**

- Q19. Je m'y connais très bien dans l'utilisation des technologies informatiques.
- Q20. Je suis très à l'aise dans l'utilisation des technologies informatiques.

### **SELON MON EXPÉRIENCE, J'AIME LES COURS...**

- Q21. J'aime les cours où les professeurs n'utilisent pas de technologie.
- Q22. J'aime les cours où les professeurs font des présentations orales (cours magistraux) sans technologie.
- Q23. J'aime les cours où il y a des TRAVAUX INDIVIDUELS en classe sans technologie.
- Q24. J'aime les cours où il y a des TRAVAUX DE GROUPE en classe sans technologie.

### **SELON MON EXPÉRIENCE, J'AIME LES COURS...**

---

<sup>1</sup> Aux fins de cette étude, l'accessibilité se définit comme la capacité d'utiliser aisément et par soi-même, malgré sa situation de handicap, les technologies informatiques. Ainsi, certains font appel à des technologies adaptées (ex : un logiciel qui lit ce qui apparaît à l'écran).

- Q25. J'aime les cours où les professeurs utilisent des technologies.
- Q26. J'aime les cours où il m'est permis d'utiliser des technologies en classe (ex : ordinateur portable, tablette).
- Q27. J'aime les cours où les professeurs font des présentations orales (cours magistraux) avec des technologies (ex : PowerPoint, vidéos).
- Q28. J'aime les cours où les technologies sont utilisées dans le cadre de TRAVAUX INDIVIDUELS en classe (ex : laboratoire informatique).
- Q29. J'aime les cours où les technologies sont utilisées dans le cadre de TRAVAUX DE GROUPE en classe (ex : tableau blanc interactif / Smart Board).
- Q30. J'aime les cours où il y a des travaux de groupe en ligne (Facebook, Google Docs).
- Q31. J'aime les cours qui sont entièrement en ligne.
- Q32. J'aime les cours qui utilisent seulement des livres de cours numériques.
- Q33. J'aime les cours qui ont des ressources en ligne (ex : résultats scolaires ou notes de cours en ligne).
- 
- 

Q34. Veuillez nommer jusqu'à trois de vos professeurs de cégep qui ont utilisé les technologies d'une façon qui fonctionnait bien pour vous (c.-à-d. une façon qui a favorisé votre apprentissage). [3 zones de texte : Professeur 1 (nom au complet), Professeur 2 (nom au complet), Professeur 3 (nom au complet)]

---

Q35. Indiquez les technologies utilisées par au moins un de vos PROFESSEURS DE CÉGEP.  
[Liste déroulante : Oui ; Non ; Je suis incertain ou incertaine ; Je ne reconnais pas ce terme]

#### MATÉRIEL DE COURS EN LIGNE RENDUS DISPONIBLES PAR MES PROFESSEURS

- a. Travaux scolaires
- b. Calendrier
- c. Notes de cours
- d. Plan de cours
- e. Livres de cours numériques
- f. Résultats scolaires
- g. Suivi de la présence aux cours
- h. Tests / quiz
- i. Tutoriels / exercices de pratique
- j. Liens internet / URL
- k. Autre (veuillez préciser)

#### OUTILS EN LIGNE UTILISÉS PAR MES PROFESSEURS

- a. Blogues
- b. Travaux collaboratifs en ligne (ex : Google Drive / Google Docs)
- c. Remise des travaux scolaires (ex : en ligne, par courriel)
- d. Baladodiffusion (« podcasts »)
- e. Portfolios (ensemble des travaux d'un étudiant ou d'une étudiante)
- f. Clips vidéo

- g. Sites wiki (sites Web collaboratifs)
- h. Guides méthodologiques / Zone métho (ex : styles APA, MLA, Chicago)
- i. Autre (veuillez préciser)

#### MATÉRIEL UTILISÉ PAR MES PROFESSEURS

- a. Télévotants (« clickers ») (manettes pour répondre aux sondages en classe)
- b. Ordinateur utilisé pour enseigner en classe
- c. Ordinateur d'un laboratoire informatique
- d. Vidéoprojecteur
- e. Tableau blanc interactif / Smart Board
- f. Autre (veuillez préciser)

#### OUTILS DE COMMUNICATION UTILISÉS PAR MES PROFESSEURS

- a. Salles de clavardage (« chat room »)
- b. Forums de discussion
- c. Courriels
- d. Messagerie instantanée (ex : Google Talk, Skype)
- e. Heures de disponibilité virtuelle
- f. Autre (veuillez préciser)

#### RÉSEAUX SOCIAUX UTILISÉS PAR MES PROFESSEURS

- a. Facebook
- b. LinkedIn
- c. Twitter
- d. Autre (veuillez préciser)

#### TECHNOLOGIES UTILISÉES EN CLASSE PAR MES PROFESSEURS

- a. Outils et correcteurs de grammaire (ex : Antidote)
- b. Logiciels d'apprentissage des langues
- c. Cartes et schémas conceptuels / organisateurs graphiques (ex : Inspiration, Cmap)
- d. Logiciels de présentation (ex : PowerPoint)
- e. Simulations / expériences virtuelles
- f. Vidéoconférences (ex : Skype, Adobe Connect)
- g. Autre (veuillez préciser)

Q36. Indiquez les technologies que vos professeurs de cégep ont utilisées d'une façon qui fonctionnait généralement bien pour vous. [Liste déroulante : Oui/Non]  
[JavaScript – ne s'affiche que pour les réponses indiquées par « Oui » à Q35]

---

Q37. Donnez jusqu'à trois exemples où un de vos professeurs a utilisé les technologies d'une façon qui fonctionnait bien pour vous. [3 zones de texte : Exemple 1, 2, 3]

Q38. Donnez jusqu'à trois exemples où un de vos professeurs a utilisé les technologies d'une façon qui ne fonctionnait pas bien pour vous. [3 zones de texte : Exemple 1, 2, 3]

Q39. Donnez jusqu'à trois suggestions d'une utilisation des technologies qui serait mieux pour vous en classe ou dans le cégep. [3 zones de texte: Suggestion 1, 2, 3]

---

SOUMETTRE VOS RÉPONSES

Merci beaucoup!

Vos réponses ont été soumises.

Veuillez fournir les informations ci-dessous afin de recevoir un gage d'appréciation de 20 \$ pour votre aide dans ce projet.

Prénom :

Nom :

Adresse :

Ville :

Province :

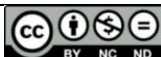
Code postal :

Téléphone :

Courriel :

Pouvons-nous communiquer avec vous pour une participation à de futures recherches?  
[Liste déroulante : Oui/Non]

Réseau de Recherche Adaptech. (2015). *Questionnaire sur le cyberapprentissage (version française)*. Montréal, Québec : Auteur.



## E-LEARNING QUESTIONNAIRE

### DEMOGRAPHICS

Q1. Your gender    Female    Male    Other    Prefer not to say

Q2. Your date of birth    Day: \_\_\_\_\_ Month: \_\_\_\_\_ Year: \_\_\_\_\_

Q3. In which country were you born? [Dropdown list of countries, Canada first]

Q4. Which Cegep do you attend? [Pull down: Cégep André-Laurendeau, Dawson College, Other]

Q5. How many Cegep semesters have you completed?

Q6. What was your average when you finished high school? [Textbox with a % sign beside it]

Q7. What is your cumulative R-Score / Cote R / CRC? [Textbox]

Q8. Indicate which of the following apply to you (you can select more than one). [Check boxes]

q. Totally blind

r. Visual impairment (that is not adequately corrected by wearing glasses or contact lenses)

s. Deaf

t. Hard of hearing / hearing impairment

u. Speech / communication impairment

v. Learning disability (LD) (e.g., dyslexia)

w. Attention deficit hyperactivity disorder (ADHD)

x. Mobility impairment: wheelchair / scooter user

y. Mobility impairment: use of a cane / crutch / walker

z. Limitation in the use of hands / arms

aa. Chronic medical / health problem (e.g., diabetes, Crohn's)

bb. Mental illness (please note that this does NOT include a learning disability or attention deficit hyperactivity disorder)

cc. Neurological impairment (e.g., epilepsy, traumatic brain injury)

dd. Autism spectrum disorder (e.g., autism, Asperger's)

ee. Other (please specify) \_\_\_\_\_

ff. I do not have any of the above



## EXPERIENCES WITH COMPUTER TECHNOLOGIES IN CEGEP

Q9. What is your overall assessment of Cegep instructors' use of computer technologies in your courses? [Pull down: terrible, very poor, poor, good, very good, excellent, not applicable]

For the next series of questions rate your level of agreement using the following scale:  
[pulldown]

Strongly disagree  
Moderately disagree  
Slightly disagree  
Slightly agree  
Moderately agree  
Strongly agree

Not Applicable

Do not spend too much time on any one statement. If an item is not applicable to you, respond with 'Not applicable'.

### IN GENERAL...

Q10. In general, when my Cegep instructors use computer technologies in their teaching, these are accessible<sup>2</sup> to me given my disability / impairment.

[JavaScript - only comes on the screen if the student self-identifies as having a disability in Q8 by checking options a to o]

Q11. In general, my computer technology needs at my Cegep are adequately met.

Q12. In general, my computer technology needs at home are adequately met.

Q13. In general, when my Cegep instructors use computer technologies in their courses, my needs are adequately met.

Q14. In general, my Wi-Fi needs at my Cegep are adequately met.

Q15. In general, the number of power outlets (i.e., AC plugs) at my Cegep adequately meet my needs.

Q16. In general, my Cegep instructors allow me to use technologies in class.

Q17. In general, my Cegep instructors can teach effectively using technology.

Q18. In general, my Cegep instructors show me how to use the technology needed in my courses (e.g., Excel, Google Docs).

### I AM...

Q19. I am very knowledgeable in the use of computer technologies.

Q20. I am very comfortable using computer technologies.

### BASED ON MY EXPERIENCE, I LIKE COURSES...

Q21. I like courses in which the instructor does not use technologies.

Q22. I like courses which use a lecture format without technologies.

Q23. I like courses which use INDIVIDUAL WORK in class without technologies.

---

<sup>2</sup> Accessibility: For the purposes of this study, accessibility refers to the ability of a learner, regardless of their disability, to easily and independently use computer technologies. For some learners, this may require the use of adaptive technology (e.g., software that reads what is on the screen).

Q24. I like courses which use GROUP WORK in class without technologies.

**BASED ON MY EXPERIENCE, I LIKE COURSES...**

Q25. I like courses in which the instructor uses technologies.

Q26. I like courses which allow me to use technologies in class (e.g., laptop, tablet).

Q27. I like courses which use a lecture format with technologies (e.g., PowerPoint, videos).

Q28. I like courses which use technologies while doing INDIVIDUAL WORK in class (e.g., computer lab).

Q29. I like courses which use technologies while doing GROUP WORK in class (e.g., Smart Board).

Q30. I like courses which use group work online (e.g., Facebook, Google Docs).

Q31. I like courses which are entirely online.

Q32. I like courses which use only digital textbooks.

Q33. I like courses which use online resources (e.g., grades, course notes).

---

Q34. Please name up to three of your Cegep instructors who have used technologies in a way that worked well for you (i.e., used technologies in a way that helped you learn). [Textboxes Instructor #1 (full name), Instructor #2 (full name), Instructor #3 (full name)]

---

Q35. Indicate the technologies which at least one of your CEGEP INSTRUCTORS has used.

[Pulldown: Yes ; No ; Not sure ; Don't recognize this term]

**ONLINE COURSE MATERIALS MADE AVAILABLE BY MY CEGEP INSTRUCTORS**

- l. Assignments
- m. Calendar
- n. Course notes
- o. Course outline
- p. Digital textbooks
- q. Grades
- r. Attendance record
- s. Tests / quizzes
- t. Tutorials / practice exercises
- u. Web links / URLs
- v. Other (please specify)

**ONLINE TOOLS THAT MY CEGEP INSTRUCTORS USED**

- j. Blogs
- k. Collaborative work online (e.g., Google Drive / Google Docs)
- l. Submission of assignments (e.g., online, email)
- m. Podcasts

- n. Portfolios (collection of the student's work)
- o. Videos
- p. Wiki sites (collaborative websites)
- q. Style guides (e.g., APA, MLA, Chicago styles)
- r. Other (please specify)

#### HARDWARE THAT MY CEGEP INSTRUCTORS USED

- g. Clickers (remote device for in-class surveys)
- h. Computer used to teach in class
- i. Computer in a computer lab
- j. Projector (multimedia)
- k. Smart Board
- l. Other (please specify)

#### COMMUNICATION TOOLS THAT MY CEGEP INSTRUCTORS USED

- g. Chat room
- h. Discussion forum
- i. Email
- j. Instant messaging (e.g., Google Talk, Skype)
- k. Virtual office hours
- l. Other (please specify)

#### SOCIAL NETWORKS THAT MY CEGEP INSTRUCTORS USED

- e. Facebook
- f. LinkedIn
- g. Twitter
- h. Other (please specify)

#### TECHNOLOGIES USED IN CLASS BY MY CEGEP INSTRUCTORS

- h. Grammar tools and checkers (e.g., Antidote)
- i. Language learning software
- j. Mind mapping / concept mapping / graphic organizer (e.g., Inspiration, Cmap)
- k. Presentation software (e.g., PowerPoint)
- l. Simulations / virtual experiments
- m. Web conferencing (e.g., Skype, Adobe Connect)
- n. Other (please specify)

Q36. Check the technologies that instructors at your Cegep used that usually worked well for you.

[JavaScript – only appears for items in Q35 where the student answered yes]

Yes No

- Q37. List up to three examples where your Cegep instructor(s) used technologies in a way that worked well for you. [Textboxes Example #1, Example #2, Example #3]
- Q38. List up to three examples where your Cegep instructor(s) used technologies in a way that did not work well for you. [Textboxes Example #1, Example #2, Example #3]
- Q39. List up to three suggestions about how technologies can be used in a way that would work better for you in class or in the Cegep. [Textboxes Suggestion #1, Suggestion #2, Suggestion #3]
- 

Thank you very much!

SUBMIT YOUR RESPONSES

Your responses have been submitted.

Please complete the information below so we can send you the \$20.00 token of appreciation for having helped with this research.

First Name:

Last Name:

Address:

City:

Province:

Postal Code:

Telephone:

Email:

Can we contact you if we are looking for participants for future studies? [Yes/No Pulldown]

Adaptech Research Network. (2015) *E-learning Questionnaire*. Montreal, Quebec: Author.



## **QUESTIONS POUR L'ENTRETIEN AVEC L'ENSEIGNANT(E) : Version de l'intervieweur**

- 1) Comment utilisez-vous les logiciels de présentation comme Power Point, Prezi ou Google Présentations dans vos cours? (si pas de réponse, soufflez : ex : support visuel, cours, téléchargé sur le système de gestion de cours du Cégep)
  
- 2) Quels types de technologies informatiques utilisez-vous pour enseigner et communiquer avec vos étudiants? (si pas de réponse, soufflez : ça peut inclure le téléphone / courriel, pour aider les étudiants durant leur étude ou durant les examens, en classe ou à l'extérieur)
  
- 3) Quels problèmes avez-vous rencontré en utilisant les technologies informatiques, et comment les avez-vous résolus? (si pas de réponse, soufflez : problèmes liés aux étudiants, à l'enseignement, à l'institution)
  
- 4) Qu'est-ce qui vous aide à utiliser les technologies informatiques efficacement dans votre enseignement? (si pas de réponse, soufflez : ex : formation pour les enseignants, aide d'un expert, logiciel que vous possédez à la maison, motivation personnelle, être très à l'aise avec l'utilisation de la technologie informatique en général)
  
- 5) Lorsque vous avez des étudiants en situation de handicap dans un de vos cours, modifiez-vous la façon dont vous utilisez les technologies informatiques. Si oui, quel genre de modifications apportez-vous? (si pas de réponse, soufflez : ex : malvoyant, Sourd, difficulté d'apprentissage, TDA/H, santé mentale; demander quel(s) handicap(s) les étudiants avaient)
  
- 6) Lorsque vous avez des étudiants dont la langue maternelle est ni le français ni l'anglais dans un de vos cours, modifiez-vous la façon dont vous utilisez les technologies informatiques. Si oui, quel genre de modifications apportez-vous?
  
- 7) Est-ce qu'il y a une sorte de technologie informatique que vous aimeriez utiliser dans vos cours? (Si oui : Qu'est-ce qui vous empêche de l'utiliser?)
  
- 8) Avez-vous des conseils à donner à ceux qui aimeraient utiliser les technologies informatiques dans leurs cours? (Si oui : Pouvez-vous me donner des exemples?)

Poser la question neuf après que la personne interviewée ait complété la liste des technologies informatiques.

9) Est-ce que j'ai oublié quelque chose? Est-ce qu'il y a quelque chose que vous aimeriez ajouter?

Réseau de Recherche Adaptech. (2015). *Questions pour l'entretien avec l'enseignant(e) : Version de l'intervieweur*. Montréal, Québec : Auteur.



## LISTE DES TECHNOLOGIES INFORMATIQUES (version française)

**Veillez, s'il vous plaît, cocher les technologies informatiques que vous utilisez / avez utilisées dans votre enseignement.**

<b>Documents didactiques disponibles en ligne</b>	<b>Oui</b>	<b>Non</b>
a. Devoirs	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b. Calendrier	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c. Notes de cours	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d. Plan de cours	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
e. Manuels numériques	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
f. Résultats scolaires	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
g. Fiche des présences	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
h. Tests / quiz	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
i. Travaux dirigés / exercices pratiques	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
j. Lien électronique	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Outils en ligne</b>	<b>Oui</b>	<b>Non</b>
a. Blog	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b. Travail d'équipe en ligne (ex : Google Docs)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c. Remise des devoirs (ex : en ligne, courriel)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d. Baladodiffusion (« podcasts »)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
e. Portfolio	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
f. Vidéo	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
g. Wiki (site web collaboratif)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
h. Code typographique (ex : APA, MLA, Chicago)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Matériel</b>	<b>Oui</b>	<b>Non</b>
a. Télévotants (« Clickers »)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b. Ordinateur utilisé pour enseigner	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c. Ordinateur dans un laboratoire informatique	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d. Projecteur (multimédia)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
e. Tableau intelligent	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Outils de communication</b>	<b>Oui</b>	<b>Non</b>
a. Clavardoir (salon de discussion)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b. Forum de discussion	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

c. Courriel	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d. Messagerie instantanée (ex : Google Talk, Skype)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
e. Heures de bureau virtuelles	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Réseaux sociaux</b>	<b>Oui</b>	<b>Non</b>
a. Facebook	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b. LinkedIn	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c. Twitter	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Technologies utilisées en classe</b>	<b>Oui</b>	<b>Non</b>
a. Outil de correction et de révision (ex : Antidote)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b. Logiciel d'apprentissage des langues	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c. Carte conceptuelle (ex : Inspiration, Cmap)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d. Logiciel de présentation (ex : PowerPoint, Prezi)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
e. Simulation / expérience virtuelle	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
f. Conférence en ligne (ex : Skype, Adobe Connect)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

**Veillez, s'il vous plaît, choisir la réponse qui convient le mieux à votre situation.**

1. Je possède de solides connaissances quant à l'utilisation des technologies informatiques.

Fortement en désaccord   
 Plutôt en désaccord   
 Légèrement en désaccord   
 Légèrement d'accord   
 Plutôt d'accord   
 Fortement d'accord

2. Je suis très à l'aise d'utiliser des technologies informatiques.

Fortement en désaccord   
 Plutôt en désaccord   
 Légèrement en désaccord   
 Légèrement d'accord   
 Plutôt d'accord   
 Fortement d'accord

3. Je permets à mes étudiants d'utiliser des technologies informatiques en classe.

Fortement en désaccord   
 Plutôt en désaccord   
 Légèrement en désaccord   
 Légèrement d'accord   
 Plutôt d'accord   
 Fortement d'accord

Réseau de Recherche Adaptech. (2015). *Liste des technologies informatiques (version française)*. Montréal. Québec : Auteur.





## INTERVIEW QUESTIONS FOR TEACHERS: Interviewer Version

- 1) What ways do you use presentation software such as Power Point, Prezi or Google Slides within your courses (prompt: e.g., visual support, lectures, uploaded to the school's course management system)?
- 2) What types of computer technology do you use to teach and communicate with your students? (prompt: includes phone/email, helping them study and evaluating them, inside and outside the classroom)
- 3) What challenges have you had using computer technology, and how did you overcome them? (prompt: student, teaching and institutional challenges)
- 4) What helps you use computer technology effectively in your teaching? (prompt: e.g., training for teachers, expert help from someone, personally owned software, personal motivation, high level of knowledge in how to use computer technology)?
- 5) When you have students with disabilities in your courses, what changes, if any, do you make to how you use computer technology? (prompts: e.g., blind, Deaf, LD, ADHD, mental health; ask about what disability(s) the students had)
- 6) When you have students whose mother tongue is neither English nor French in your courses, what changes, if any, do you make to how you use computer technology?
- 7) Is there any type of computer technology that you wish you could use in your courses? (If yes: What prevents you from using these?)
- 8) Do you have any advice for those who would like to use computer technology in their courses? (prompt: If yes, please give some examples.)

Ask question nine after the interviewee has completed the checklist.

- 9) Have I forgotten anything? Is there anything else you would like to mention?

Adapttech Research Network. (2015). *Interview questions for teachers: interviewer version*. Montreal, Quebec: Author.



## COMPUTER TECHNOLOGY CHECKLIST

Please check the technologies that you use/have used in your teaching.

<b>Course Materials Available Online</b>	<b>Yes</b>	<b>No</b>
k. Assignments	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
l. Calendar	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
m. Course notes	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
n. Course outline	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
o. Digital textbooks	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
p. Grades	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
q. Attendance record	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
r. Tests / quizzes	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
s. Tutorials / practice exercises	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
t. Web links	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Online Tools</b>	<b>Yes</b>	<b>No</b>
i. Blogs	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
j. Collaborative work online (e.g., Google Docs)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
k. Submission of assignments (e.g., online, email)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
l. Podcasts	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
m. Portfolio	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
n. Videos	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
o. Wiki sites (collaborative websites)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
p. Style guides (e.g., APA, MLA, Chicago)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Hardware</b>	<b>Yes</b>	<b>No</b>
f. Clickers	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
g. Computer used to teach	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
h. Computer in a computer lab	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
i. Projector (multimedia)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
j. Smart Board	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Communication Tools</b>	<b>Yes</b>	<b>No</b>
f. Chat room	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
g. Discussion forum	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
h. Email	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

i. Instant messaging (e.g., Google Talk, Skype)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
j. Virtual office hours	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Social Networking</b>	<b>Yes</b>	<b>No</b>
d. Facebook	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
e. LinkedIn	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
f. Twitter	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Technologies Used In Class</b>	<b>Yes</b>	<b>No</b>
g. Grammar tools (e.g., Antidote)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
h. Language learning software	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
i. Mind / concept mapping (e.g., Inspiration, Cmap)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
j. Presentation software (e.g., PowerPoint)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
k. Simulations / virtual experiments	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
l. Web conferencing (e.g., Skype, Adobe Connect)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

**For the questions below, please select the answer which best applies to you.**

4. I am very knowledgeable in the use of computer technologies.

- Strongly disagree     
 Moderately disagree     
 Slightly disagree     
 Slightly agree     
 Moderately agree     
 Strongly agree

5. I am very comfortable using computer technologies.

- Strongly disagree     
 Moderately disagree     
 Slightly disagree     
 Slightly agree     
 Moderately agree     
 Strongly agree

6. I allow my students to use computer technology in class.

- Strongly disagree     
 Moderately disagree     
 Slightly disagree     
 Slightly agree     
 Moderately agree     
 Strongly agree

Adapttech Research Network. (2015). *Computer technology checklist*. Montreal, Quebec: Author.



## **QUESTIONNAIRE POUR LES CEGEPIENS : FORMULAIRE D'INFORMATION ET DE CONSENTEMENT (version française)**

2014

Ce formulaire d'information et de consentement, dont vous aurez une copie, devrait vous fournir une idée sur l'étude et sur votre participation possible.

### **Objectif**

L'objectif de ce questionnaire est de recueillir des données sociodémographiques sur les cégépiens et leur intention de terminer leurs études. Ce questionnaire fait partie d'un projet plus large et subventionné par le Fonds de recherche du Québec – Société et culture.

### **Procédure**

Une participation volontaire consiste à remplir un questionnaire d'environ 5 minutes. Vous devez avoir au moins 18 ans pour participer à l'étude.

### **Compensation, risques et avantages**

Nous ne prévoyons aucun risque. Il n'y a pas de compensation ou d'avantages directs pour votre participation. Par contre, en gage de notre appréciation, lorsque vous aurez rempli le questionnaire, vous serez admissible au tirage au sort pour un iPad mini (un par cégep).

### **Droits des participants**

Votre participation est entièrement volontaire et vous pouvez l'arrêter en tout temps sans pénalité. Si vous décidez d'arrêter votre participation, veuillez ne pas soumettre votre questionnaire. Autrement, vous pouvez communiquer avec l'une des responsables du projet pour leur demander de retirer vos réponses de la base de données. Vous pouvez également leur poser des questions sur la méthodologie de cette étude. Si, pour toute raison, vous êtes mal à l'aise ou que vous avez des préoccupations durant votre participation, vous pouvez en discuter avec elles ou avec l'ombudsman du projet afin de trouver une solution ou pour vous faire référer aux ressources appropriées.

- Collège Dawson : Catherine Fichten, Ph.D. (514 931-8731, poste 1546, cfichten@dawsoncollege.qc.ca)
- Cégep André-Laurendeau : Laura King, M.A. (514 364-3320, poste 6718, laura.king@clairendeau.qc.ca)
- L'ombudsman du projet : Kristen Robillard, M.S.S., M.L.S.P. (514 848-2424, poste 4963, kristen.robillard@concordia.ca).

### **Confidentialité**

Toutes les informations fournies demeureront strictement confidentielles. Elles seront protégées par un mot de passe et détruites après sept ans. Un code numérique sera assigné à tous les participants; vos réponses seront donc anonymes, c'est-à-dire que votre nom ne sera pas associé aux données. Seuls les responsables du projet (Catherine Fichten, Laura King) et les membres de leur équipe sauront votre nom, le nom de votre cégep ou vos réponses. Les données obtenues pourraient être utilisées dans le cadre d'études futures. Les informations partagées avec les collaborateurs et le public ne seront en aucun cas associées à votre personne ou à votre cégep et ne seront présentées que sous forme de synthèse pour les publications et les présentations éventuelles.

En signant ce formulaire, vous indiquez avoir au moins 18 ans, avoir lu l'information ci-dessus et que vous acceptez de participer à l'étude. Vous pouvez arrêter votre participation en tout temps sans pénalité.

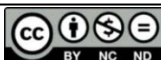
Nous vous remercions de votre aide,

Catherine Fichten, Ph.D. et Laura King, M.A.  
Collège Dawson, Cégep André-Laurendeau



**Signature :** \_\_\_\_\_

Réseau de Recherche Adaptech. (2014). *Questionnaire pour les cegepiens : formulaire d'information et de consentement (version française)*. Montréal, Québec : Auteur.



## **QUESTIONNAIRE FOR CEGEP STUDENTS: *INFORMATION AND CONSENT FORM***

2014

This consent form, a copy of which will be left with you for your records, should give you an idea what the research is about and what participation will involve.

### **Purpose**

The purpose of this questionnaire is to gather demographic data on Cegep students and their intention to graduate. It is part of a larger study funded by the Fonds de recherche du Québec – Société et culture.

### **Study Procedure**

Voluntary participation in this study involves a questionnaire which takes about 5 minutes to complete. You must be 18 years or older to participate.

### **Compensation, Risks and Benefits**

We do not foresee any risks. There is no compensation for your participation and there are no direct benefits to you for participating. However, once you have completed the questionnaire, as a token of our appreciation, you will be invited to enter your name for a draw to win an iPad mini (one per Cegep).

### **Participant Rights**

Participation is completely voluntary. You have the option of terminating your participation in this study at any time without penalty. If you wish to discontinue your participation, please do not submit your questionnaire. Alternately, you can contact one of the project investigators to request that your responses be withdrawn from the study. You are also free to ask any questions concerning the methodology of this study. If for any reason you experience discomfort or concern during your participation, you are free to discuss this by contacting the project investigators or the project ombudsperson to negotiate a solution or to obtain a referral to an appropriate resource person.

- At Dawson College: Catherine Fichten, Ph.D. (514 931-8731 x1546, cfichten@dawsoncollege.qc.ca)
- At Cégep André-Laurendeau: Laura King, M.A. (514 364-3320 x6718, laura.king@clairendeau.qc.ca)
  - Project Ombudsperson: Kristen Robillard, M.S.S., M.L.S.P. (514 848-2424 x4963, kristen.robillard@concordia.ca).

### **Confidentiality**

We will keep all information you provide strictly confidential and password protected and will destroy the data after seven years. A numeric code will be assigned to all participants; this will make your responses anonymous, which means that your name will not be linked to the data. No one other than the project investigators (Catherine Fichten, Laura King) and the research team members will know your name, the name of your school, or your answers. The data from this study may be used in the future with other data sets.

Information shared with the collaborators and with the public will never be linked to you or your Cegep and will be presented only in the form of grouped scores in future publications and conference presentations.

By signing below you signify that you are at least 18 years old, that you have read the information above, and that you agree to participate. You may discontinue your participation in the study at any time without any penalty.

We appreciate your help with this study.

Catherine Fichten, Ph.D. & Laura King, M.A.  
Dawson College, Cégep André-Laurendeau



Signature: \_\_\_\_\_

Adapttech Research Network. (2014). *Questionnaire for Cegep students: information and consent form*. Montreal, Quebec: Author.



**ÉTUDE SUR L'EXCELLENCE DANS L'UTILISATION DES TECHNOLOGIES  
INFORMATIQUES ET DU CYBERAPPRENTISSAGE PAR LES PROFESSEURS AU  
COLLEGIAL : FORMULAIRE D'INFORMATION ET DE CONSENTEMENT (version  
française)**

2014

**Objectif**

L'objectif de cette étude, subventionnée par le Fonds de recherche du Québec – Société et culture, est d'explorer vos expériences avec les technologies informatiques au cégep afin de déterminer les pratiques exemplaires quant à l'utilisation de ces technologies et du cyberapprentissage par les professeurs au collégial. Les résultats serviront à identifier les conditions pédagogiques favorables à l'intégration des technologies dans la classe et en ligne.

**Procédure**

Une participation volontaire à cette étude consiste à remplir un questionnaire en ligne de moins de 30 minutes sur vos expériences avec les technologies informatiques et le cyberapprentissage au cégep. Vous devez avoir au moins 18 ans pour participer à l'étude.

**Compensation, risques et avantages**

Nous ne prévoyons aucun risque. Lorsque vous aurez rempli le questionnaire, **nous vous enverrons 20 \$ en gage d'appréciation** pour votre aide dans ce projet. Notez que pour recevoir ce gage d'appréciation, il est important de nous fournir votre adresse au complet sur le coupon de participation qui s'affichera sur l'écran à la fin du questionnaire.

**Droits des participants**

Votre participation est entièrement volontaire et vous pouvez l'arrêter en tout temps sans pénalité. Si vous décidez d'arrêter votre participation, veuillez ne pas soumettre votre questionnaire. Autrement, vous pouvez communiquer avec l'une des responsables du projet pour leur demander de retirer vos réponses de la base de données. Vous pouvez également leur poser des questions sur la méthodologie de cette étude. Si, pour toute raison, vous êtes mal à l'aise ou que vous avez des préoccupations durant votre participation, vous pouvez en discuter avec elles ou avec l'ombudsman du projet afin de trouver une solution ou pour vous faire référer aux ressources appropriées.

- Collège Dawson : Catherine Fichten, Ph.D. (514 931-8731, poste 1546, cfichten@dawsoncollege.qc.ca)
- Cégep André-Laurendeau : Laura King, M.A. (514 364-3320, poste 6718, laura.king@clairendeau.qc.ca)
- L'ombudsman du projet : Kristen Robillard, M.S.S., M.L.S.P. (514 848-2424, poste 4963, kristen.robillard@concordia.ca).

**Confidentialité**

Toutes les informations fournies demeureront strictement confidentielles. Elles seront protégées par un mot de passe et détruites après sept ans. Un code numérique sera assigné à tous les participants; vos réponses seront donc anonymes, c'est-à-dire que votre nom ne sera pas associé aux données. Seuls les responsables du projet (Catherine Fichten, Laura King) et les membres de leur équipe sauront votre nom, le nom de votre cégep ou vos réponses. Les données obtenues pourraient être utilisées dans le cadre d'études futures. Les informations



partagées avec les collaborateurs et le public ne seront en aucun cas associées à votre personne ou à votre cégep et ne seront présentées que sous forme de synthèse pour les publications et les présentations éventuelles.

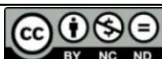
En cliquant sur le bouton « CONTINUER », vous indiquez avoir au moins 18 ans, avoir lu l'information ci-dessus et que vous acceptez de participer à l'étude. Vous pouvez arrêter votre participation en tout temps sans pénalité.

Nous vous remercions de votre aide,

Catherine Fichten, Ph.D. et Laura King, M.A.  
Collège Dawson, Cégep André-Laurendeau

CONTINUER

Réseau de Recherche Adaptech. (2014). *Étude sur l'excellence dans l'utilisation des technologies informatiques et du cyberapprentissage par les professeurs au collegial : formulaire d'information et de consentement (version française)*. Montréal, Québec : Auteur.



## **STUDY ON EXCELLENCE IN COMPUTER AND E-LEARNING USE BY COLLEGE INSTRUCTORS: INFORMATION AND CONSENT FORM**

2014

### **Purpose**

The objective of this study, funded by the Fonds de recherche du Québec – Société et culture, is to explore your experiences with computer technologies at your Cegep and to ascertain the best practices in the use of computer technologies and e-learning by Cegep instructors. The findings will be used to ascertain the ideal pedagogical conditions for technology integration in the classroom and online.

### **Study Procedure**

Voluntary participation in this study involves an online questionnaire on your experiences with computer technologies and e-learning in Cegep. It will take less than 30 minutes to complete. You must be 18 years or older to participate.

### **Compensation, Risks and Benefits**

We do not foresee any risks. Upon completing the questionnaire, **we will mail you \$20 as a token of our appreciation** for helping us with this research. Note that in order to receive this token of appreciation, it is important that you provide your complete address on the participant coupon that will be displayed on your screen at the end of the questionnaire.

### **Participant Rights**

Participation is completely voluntary. You have the option of terminating your participation in this study at any time without penalty. If you wish to discontinue your participation, please do not submit your questionnaire. Alternately, you can contact one of the project investigators to request that your responses be withdrawn from the study. You are also free to ask any questions concerning the methodology of this study. If for any reason you experience discomfort or concern during your participation, you are free to discuss this by contacting the project investigators or the project ombudsperson to negotiate a solution or to obtain a referral to an appropriate resource person.

- At Dawson College: Catherine Fichten, Ph.D. (514 931-8731 x1546, cfichten@dawsoncollege.qc.ca)
- At Cégep André-Laurendeau: Laura King, M.A. (514 364-3320 x6718, laura.king@clairendeau.qc.ca)
  - Project Ombudsperson: Kristen Robillard, M.S.S., M.L.S.P. (514 848-2424 x4963, kristen.robillard@concordia.ca).

### **Confidentiality**

We will keep all information you provide strictly confidential and password protected and will destroy the data after seven years. A numeric code will be assigned to all participants; this will make your responses anonymous, which means that your name will not be linked to the data. No one other than the project investigators (Catherine Fichten, Laura King) and the research team members will know your name, the name of your school, or your answers. The data from this study may be used in the future with other data sets.

Information shared with the collaborators and with the public will never be linked to you or your Cegep and will be presented only in the form of grouped scores in future publications and conference presentations.

By pressing the "Continue" button below you signify that you are at least 18 years old, that you have read the information above, and that you agree to participate. You may discontinue your participation in the study at any time without any penalty.

We appreciate your help with this study.

Catherine Fichten, Ph.D. & Laura King, M.A.  
Dawson College, Cégep André-Laurendeau

Adaptech Research Network. (2014). *Study on excellence in computer and e-learning use by college instructors: information and consent form*. Montreal, Quebec: Author.





**LES PERSPECTIVES DES ÉTUDIANTS ET DES PROFESSEURS SUR L'EXCELLENCE  
DANS L'UTILISATION DES TIC ET DU CYBERAPPRENTISSAGE AU COLLÉGIAL :  
INFORMATIONS GÉNÉRALES ET FORMULAIRE DE CONSENTEMENT (version  
française)**

Catherine Fichten Chercheuse Principale, Subvention: FRQSC

### **Introduction**

Ce formulaire de consentement, dont vous pourrez garder une copie, vise à vous fournir une idée générale de l'étude ainsi que des renseignements sur votre participation.

L'objectif de cette étude subventionnée est d'obtenir de l'information sur les pratiques exemplaires dans l'utilisation des technologies de l'information et de la communication (TIC) et du cyberapprentissage par les enseignants collégiaux en classe, en ligne et dans les cours hybrides. Ceci est une invitation pour participer à cette troisième phase d'un projet plus large subventionné par les Fonds de recherche du Québec – Société et culture (les deux premières phases furent effectuées auprès des étudiants). Dans cette phase, nous visons à obtenir de l'information sur le point de vue des enseignants au collégial quant à leur utilisation des TIC, incluant les facilitateurs et les obstacles. Cela nous permettra d'obtenir des renseignements sur les pratiques pédagogiques exemplaires dans l'utilisation des TIC pour les cours d'arts, de sciences humaines et de sciences.

Si vous souhaitez recevoir une copie de ce formulaire ou des questions ci-jointes en anglais ou dans un format adapté, par exemple en gros caractères ou en format électronique, veuillez contacter Laura King (514-364-3320, poste 6718, [laura.king@clairendeau.qc.ca](mailto:laura.king@clairendeau.qc.ca)) ou Catherine Fichten (514-931-8731, poste 1546, [cfichten@dawsoncollege.qc.ca](mailto:cfichten@dawsoncollege.qc.ca)).

### **Objectif**

- L'objectif de cette étude est d'évaluer les perceptions des enseignants concernant les conditions pédagogiques idéales pour l'intégration des TIC en classe et dans les environnements en ligne, l'impact de l'utilisation des TIC par les étudiants sur leurs pratiques pédagogiques, et les effets de cette utilisation par les enseignants sur la motivation et l'engagement des étudiants. Cette étude est une collaboration entre plusieurs parties concernées, dont deux Cégeps (Cégep André-Laurendeau et Collège Dawson).

### **Procédure**

- Vous recevrez une invitation à participer à un bref entretien téléphonique ou en personne (qui durera environ une demi-heure) à un moment et un endroit qui vous conviennent. Cet entretien portera sur l'utilisation des TIC et du cyberapprentissage en pédagogie.

## Confidentialité

- Toutes les informations que vous fournirez demeureront strictement confidentielles et ne seront utilisées qu'aux fins de cette étude. Un code numérique sera utilisé pour identifier chaque participant.
- Seuls les principales chercheuses (Catherine Fichten, Laura King, Tiiu Poldma et Rhonda Amsel) et les membres de leur équipe de recherche connaîtront votre nom, le nom de votre Cégep et vos réponses.
- Si les résultats de cette étude sont publiés, toutes les informations que vous fournirez demeureront strictement confidentielles et votre vie privée sera complètement protégée. Les données de cette étude pourraient être utilisées plus tard avec d'autres bases de données. L'information partagée avec les collaborateurs et le public ne pourra jamais être retracée jusqu'à vous ou à votre Cégep et ne sera présentée que sous forme de résultats groupés dans les futures publications et conférences.
- Les données seront conservées à des fins d'analyse pour une durée maximale de sept ans avant d'être détruites.

## Droits des participants

- Vous êtes libre de participer ou non à cette étude. De même, vous avez l'option de mettre fin à votre participation à tout moment, sans pénalité. Vous aurez cette possibilité même après l'entretien. De plus, à tout moment suite à l'entretien, vous pourrez demander aux chercheurs d'exclure vos réponses de la recherche.
- À tout moment, vous êtes libre de poser toute question au sujet de la méthodologie de cette étude. Si, pour une raison quelconque, vous ressentez un inconfort ou des préoccupations lors de votre participation à ce projet, vous pouvez en discuter avec les directrices du projet, Laura King (514-364-3320, poste 6718, [laura.king@clairendeau.qc.ca](mailto:laura.king@clairendeau.qc.ca)) ou Catherine Fichten (514-931-8731, poste 1546, [cfichten@dawsoncollege.qc.ca](mailto:cfichten@dawsoncollege.qc.ca)).
- En répondant aux questions, vous acceptez que les données fournies soient incluses dans l'étude sur les perspectives des étudiants et des professeurs sur l'excellence dans l'utilisation des TIC et du cyberapprentissage au collégial.
- Si vous souhaitez obtenir une copie des résultats, visitez le site web du Réseau de recherche Adaptech à [www.adaptech.org/fr](http://www.adaptech.org/fr) dans environ trois ans. Vous pouvez aussi communiquer avec Laura King ou Catherine Fichten.

## Risques et bénéfices

Il n'y a pas de compensation ni de bénéfice direct pour votre participation à cette étude et les risques associés à votre participation sont minimes.

Les bienfaits pédagogiques potentiels de cette étude sur les Cégeps sont nombreux. Elle permettra entre autres d'améliorer l'utilisation des TIC.

- Nous prévoyons qu'aucun risque ne sera associé à votre participation à cette étude.
- Si vous avez des préoccupations ou des plaintes concernant cette étude, vous pouvez contacter les directrices du projet, Laura King (514-364-3320, poste 6718, [laura.king@clairendeau.qc.ca](mailto:laura.king@clairendeau.qc.ca)) ou Catherine Fichten (514-931-8731, poste 1546, [cfichten@dawsoncollege.qc.ca](mailto:cfichten@dawsoncollege.qc.ca)), ou l'ombudsman du projet : Kristen Robillard, M.S.S., M.L.S.P. (514 848-2424, poste 4963, [kristen.robillard@concordia.ca](mailto:kristen.robillard@concordia.ca)).

- J'accepte de passer l'entretien pour l'étude décrite ci-dessus.

J'ai lu ce formulaire de consentement. Je suis au courant des buts et des procédures de cette étude. Je connais aussi les risques et les bénéfices qui y sont associés. Je sais que ma participation à cette étude est faite sur une base volontaire et que je peux mettre fin à ma participation à tout moment, sans pénalité. J'accepte de participer à cette étude. Je ne renonce à aucun de mes droits en signant ce formulaire de consentement. Je recevrai une copie de ce formulaire pour mes dossiers personnels.

Nom : \_\_\_\_\_ Signature : \_\_\_\_\_  
Date : \_\_\_\_\_

Réseau de Recherche Adaptech. (2015). *Les perspectives des étudiants et des professeurs sur l'excellence dans l'utilisation des TIC et du cyberapprentissage au collégial : Informations générales et formulaire de consentement (version française)*. Montréal, Québec : Auteur.





## **STUDENT AND FACULTY PERSPECTIVES ON EXCELLENCE IN ICT AND E-LEARNING USE IN COLLEGE: *INFORMATION AND CONSENT FORM***

Catherine Fichten Principal Investigator, Funding: FRQSC

### **Introduction**

This consent form, a copy of which will be left with you for your records, should give you the basic idea of what the research is about and what your participation will involve.

The purpose of this grant funded investigation is to explore the best pedagogical practices in the use of e-learning and information and communication technologies (ICTs) by Cegep instructors in class-based, online and hybrid courses. You are asked to participate in this third Phase of a larger investigation funded by the Fonds de recherche du Québec – Société et culture (the first two Phases involved student participants). This involves obtaining information from instructors about their use of ICTs, including facilitators and obstacles, allowing us to gather information concerning “best pedagogical practices” when using ICTs in arts, social science, and science based courses.

Should you wish to have a copy of this form and the enclosed questions in French or in an alternative format, such as large print or electronic text, please contact Catherine Fichten (514-931-8731 ext. 1546, [cfichten@dawsoncollege.qc.ca](mailto:cfichten@dawsoncollege.qc.ca)) or Laura King (514-364-3320 ext. 6718, [laura.king@clairendeau.qc.ca](mailto:laura.king@clairendeau.qc.ca) ).

### **Purpose**

- The purpose of this study is to ascertain faculty views concerning the ideal pedagogical conditions for ICT integration in the classroom and in online environments, the impact of students’ use of different ICTs on instructors’ pedagogical practices, and the effect of instructors’ ICT and e-learning use on students’ motivation and engagement. The study is a joint effort among many individuals and includes two Cegeps (Dawson College and Cégep André-Laurendeau).

### **Study Procedure**

- You will be asked to participate in a brief (approx. 1/2 hour) telephone or face-to-face interview to be scheduled at a time and place convenient for you. This interview will pertain to the use of ICTs and e-learning in teaching.

### **Confidentiality**

- All information you provide will be kept strictly confidential and will not be used for any purposes other than this study. A code number will be used to identify all participants.

- No one other than the project investigators (Catherine Fichten, Laura King, Tiiu Poldma, and Rhonda Amsel) and the research team members will know your name, the name of your Cegep or your answers.
- If results of this study are published, any information you provide will remain strictly confidential, and your privacy will be completely protected. The data from this study may be used in the future with other data sets. Information shared with the collaborators and with the public will never be linked to you or your Cegep and will be presented only in the form of grouped scores in future publications and conference presentations.
- Data will be kept for analysis for a maximum of 7 years before destruction.

### **Participant Rights**

- You are free to participate or not, and you have the option of terminating your participation in this study at any time without penalty. At any time you can withdraw from the study or withdraw your responses after the interview is complete
- At any time you are free to ask any questions concerning the methodology of this study. If for any reason you experience any discomfort or concern during your participation in this project, you are free to discuss this with the project's co-directors, Dr. Catherine Fichten (514-931-8731 ext. 1546 [cfichten@dawsoncollege.qc.ca](mailto:cfichten@dawsoncollege.qc.ca)) or Laura King (514-364-3320 ext. 6718, [laura.king@clarendeau.qc.ca](mailto:laura.king@clarendeau.qc.ca) ).
- By responding to the interview questions you agree to have the data you provide be included in the study on the Student and Faculty Perspectives on Excellence in ICT and E-Learning Use in College.
- If you wish to obtain a copy of the results, please check the Adaptech Research Network web site [www.adaptech.org](http://www.adaptech.org) in about three years' time and/or contact Catherine Fichten or Laura King.

### **Risks And Benefits**

- There is no compensation for your participation in this study.
- There are no direct benefits to you of participating.
- The potential benefits of this study for pedagogy and for Cegep students is improved information and communication technology use.
- We do not foresee any risks associated with your participation.
- If you have any concerns or complaints about this project you may contact the project co-investigators Dr. Catherine Fichten (514-931-8731 ext. 1546 [cfichten@dawsoncollege.qc.ca](mailto:cfichten@dawsoncollege.qc.ca)) or Laura King (514-364-3320 ext. 6718, [laura.king@clarendeau.qc.ca](mailto:laura.king@clarendeau.qc.ca) ), or the Project Ombudsperson: Kristen Robillard, M.S.S., M.L.S.P. (514 848-2424 x4963, [kristen.robillard@concordia.ca](mailto:kristen.robillard@concordia.ca)).

I agree to be interviewed for the research study described above

I have read this consent form. I am aware of the study's purpose and procedures, and the risks and benefits of taking part. I am aware that study participation is voluntary, and that I can discontinue my participation at any time without penalty. I agree to take part in this study. I do not give up any of my legal rights by signing this consent form. I will receive a



copy of this consent form to keep.

Name: \_\_\_\_\_ Signature: \_\_\_\_\_  
Date: \_\_\_\_\_

Adaptech Research Network. (2015). *Student and faculty perspectives on excellence in ICT and e-learning use in college: information and consent form*. Montreal, Quebec: Author.



**COLLEGE STUDENTS SPEAK OUT: CODING MANUAL FOR THEIR TEACHERS' USE  
OF COMPUTER TECHNOLOGY**

[http://adaptech.org/sites/default/files/Coding%20Manual%20for%20Elearning%20Technologies\\_0.pdf](http://adaptech.org/sites/default/files/Coding%20Manual%20for%20Elearning%20Technologies_0.pdf)

Adaptech Research Network. (2015). *College Students Speak Out: Coding Manual for their Teachers' Use of Computer Technology*. Montreal, Quebec: Author.



## ICT AND COLLEGE PROFESSOR INTERVIEWS - CODING MANUAL

[http://adaptech.org/sites/default/files/ICT%20and%20College%20Professor%20Interviews-%20Coding%20Manual%20January%207,%202016FINAL\\_1.pdf](http://adaptech.org/sites/default/files/ICT%20and%20College%20Professor%20Interviews-%20Coding%20Manual%20January%207,%202016FINAL_1.pdf)

Adaptech Research Network. (2016). *ICT and College Professor Interviews - Coding Manual*. Montreal, Quebec: Author.



## BIBLIOGRAPHIE COMPLÈTE

- Abrami, P. C., Bernard, R. M., Wade, C. A., Schmid, R. F., Borokhovski, E., Tamim, R., Surkes, M., Lowerison, G., Zhang, D., Nicolaidou, I., Newman, S., Wozney, L., & Peretiatkowicz, A. (2006). A review of e-learning in Canada: A rough sketch of the evidence, gaps and promising directions. *Canadian Journal of Learning and Technology*, 32(3). Retrieved from <http://www.cjlt.ca/index.php/cjlt/article/view/27>
- Adaptech Research Network. (2015). *E-Learning Questionnaire*. Retrieved from [http://dc160.dawsoncollege.qc.ca/adapt2/Presentations/E-learningQuestionnairePhase2EN\\_CCrefs\\_w15.pdf](http://dc160.dawsoncollege.qc.ca/adapt2/Presentations/E-learningQuestionnairePhase2EN_CCrefs_w15.pdf)
- Alkahtani, M., Ahmad, A., Darmoul, S., Samman, S., Al-zabidi, A., & Matraf, K. B. (2016). Multitasking trends and impact on education: A literature review. *International Journal of Social, Behavioral, Educational, Economic, Business and Industrial Engineering*, 10(3), 987-993. doi: 1999.10/10004600
- Alloway, T., Wilson, G., Graham, J., & Krames, L. (undated). *Sniffy the Virtual Rat. "Pro version."* Retrieved from <http://www.erin.utoronto.ca/~w3peel/sniffy/main.htm>
- APOP. (undated). *APOP online*. Retrieved from <https://apop.qc.ca/en/>
- Baker, W. M., Lusk, E. J., & Neuhauser, K. L. (2012). On the use of cell phones and other electronic devices in the classroom: Evidence from a survey of faculty and students. *Journal of Education for Business*, 87(5), 275-289. doi: 10.1080/08832323.2011.622814
- Barak, M., Lipson, A., & Lerman, S. (2006). Wireless laptops as means for promoting active learning in large lecture halls. *Journal of Research on Technology in Education*, 38(3), 245-263. Retrieved from <http://citeseerx.ist.psu.edu/viewdoc/download?doi=10.1.1.138.6601&rep=rep1&type=pdf>
- Barile, M., Nguyen, M. N., Havel, A., & Fichten, C. S. (2012). Universal design of instruction: A win-win situation! *Pédagogie collégiale*, 25(4), 20-22. Retrieved from <http://aqpc.qc.ca/en/journal/article/universal-design-instruction-win-win-situation>
- Belardi, B. (2015, March 9). *Report: New McGraw-Hill education research finds more than 80 percent of students use mobile technology to study*. Retrieved from <http://www.prnewswire.com/news-releases/report-new-mcgraw-hill-education-research-finds-more-than-80-percent-of-students-use-mobile-technology-to-study-300047130.html>
- Bell, B. S. & Federman, J. E. (2013). E-learning in postsecondary education. *The Future of Children*, 23(1), 165-185. doi: 10.1353/foc.2013.0007

- Bowen, W. G., Chingos, M. M., Lack, K. A., & Nygren, T. I. (2012). *Interactive learning online at public universities: Evidence from randomized trials*. Ithaka S+R. Retrieved from <http://www.sr.ithaka.org/sites/default/files/reports/sr-ithaka-interactive-learning-online-at-public-universities.pdf>
- Burton, L. J., Summers, J., Lawrence, J., Noble, K., & Gibbings, P. (2015). Digital literacy in higher education: the rhetoric and the reality. In M. K. Harmes, H. Huijser, & P. A. Danaher (Eds.), *Myths in education, learning and teaching: Policies, practices, and principles* (pp. 151-172). United Kingdom: Palgrave Macmillan.
- Caldwell, J. M. (2015). *Going where students are: Comparing faculty and student uses and perceptions of social networking in education* (Doctoral dissertation). Retrieved from <http://scholar.utc.edu/cgi/viewcontent.cgi?article=1293&context=theses>
- Cassidy, R. & Scapin, R. (2013). *iMornings with the OID: "iPad Educational Apps"*. Montreal: Dawson College.
- Croteau, A.-M., Venkatesh, V., Beaudry, A., & Rabah, J. (2015). The role of information and communication technologies in university students' learning experience: The instructors' perspective. *Proceedings of the 48<sup>th</sup> annual Hawaii International Conference on System Sciences*, 111-120. doi: 10.1109/HICSS.2015.23
- Dietz, S., & Henrich, C. (2014). Texting as a distraction to learning in college students. *Computers in Human Behavior*, 36, 163-167. doi: 10.1016/j.chb.2014.03.045
- Fichten, C. S., Asuncion, J., & Scapin, R. (2014). E-Learning and information and communication technologies in postsecondary education of students with disabilities: Where we are and where we're going. *Proceedings of the 17th Annual Accessing Higher Ground: Accessible Media, Web & Technology Conference*, Westminster, Colorado. Retrieved from <http://accessinghigherground.org/wp/wp-content/uploads/2014/04/accessing-higher-groundRe5-2-5-pager.docx>.
- Fichten, C. S., Nguyen, M. N., King, L., Barile, M., Havel, A., Mimouni, Z., ... Asuncion, J. (2013). Information and communication technology profiles of college students with learning disabilities and adequate and very poor readers. *Journal of Education and Learning*, 2(1), 176-188. doi: 10.5539/jel.v2n1p176
- Fischman, J. (2009, March 16). Students stop surfing after being shown how in-class laptop use lowers tests scores. *The Chronicle of Higher Education*. Retrieved from <http://chronicle.com/blogs/wiredcampus/students-stop-surfing-after-being-shown-how-in-class-laptop-use-lowers-test-scores/4576>
- Fried, C. B. (2008). In-class laptop use and its effects on student learning. *Computers & Education*, 50(3), 906-914. doi: 10.1016/j.compedu.2006.09.00

- Gamson, W. A. (2013). Games throughout the life cycle. *Simulation & Gaming, 44*(5), 609-623. doi:10.1177/1046878113503301
- Galway, L. P., Berry, B., & Takaro, T. K. (2015). Student perceptions and lessons learned from flipping a master's level environmental and occupational health course. *Canadian Journal of Learning and Technology, 41*(2). Retrieved from <http://www.cjlt.ca/index.php/cjlt/article/download/898/423>
- Gay, G., Stefanone, M., Grace-Martin, M., & Hembrooke, H. (2001). The effects of wireless computing in collaborative learning environments. *International Journal of Human-Computer Interaction, 13*(2), 257-276. doi:10.1207/S15327590IJHC1302\_10
- Greenemeier, L. (2012, December 6). *Online social science: Can the web graduate from digital petri dish to virtual laboratory?* Retrieved from <https://www.scientificamerican.com/article/social-science-virtual-lab-turk>
- Hill, A., Arford, T., Lubitow, A., and Smollin, L. (2012). "I'm ambivalent about it": The dilemmas of PowerPoint. *Teaching Sociology, 40*(3), 242-256. doi:10.2307/41502756
- Jorgensen, M., Marcil, E., Budd, J., Havel, A., King, L., & Lussier, A. (2016). *ICT and college professor interviews - Coding manual*. Montreal, Quebec: Adaptech Research Network. Retrieved from [http://www.adaptech.org/sites/default/files/ICT%20and%20College%20Professor%20Interviews-%20Coding%20Manual%20January%207,%202016FINAL\\_1.pdf](http://www.adaptech.org/sites/default/files/ICT%20and%20College%20Professor%20Interviews-%20Coding%20Manual%20January%207,%202016FINAL_1.pdf)
- Kay, R. H., & Lauricella, S. (2011). Unstructured vs. structured use of laptops in higher education. *Journal of Information Technology Education: Innovations in Practice, 10*, 33-42. Retrieved from <http://www.jite.org/documents/Vol10/JITEv10IIPp033-042Kay840.pdf>
- Kessels, U., Heyder, A., Latsch, M., & Hannover, B. (2014). How gender differences in academic engagement relate to students' gender identity. *Educational Research, 56*(2), 220-229. doi:10.1080/00131881.2014.898916
- King, L., Jorgensen, M., Havel, A., Vitouchanskaia, C., & Lussier, A. (2015). College students speak out: Coding manual for their teachers' use of computer technology. Montreal, Quebec: Adaptech Research Network. Retrieved from [http://www.adaptech.org/sites/default/files/Coding%20Manual%20for%20Elearning%20Technologies\\_0.pdf](http://www.adaptech.org/sites/default/files/Coding%20Manual%20for%20Elearning%20Technologies_0.pdf)
- Kiume, S. (2016). *Top 10 online psychology experiments*. Retrieved from <http://psychcentral.com/blog/archives/2008/08/18/top-ten-online-psychology-experiments/>
- Kvavik, R. B. (2005). *Convenience, communications, and control: How students use technology*.

EDUCAUSE. Retrieved from <http://www.educause.edu/research-and-publications/books/educating-net-generation/convenience-communications-and-control-how-students-use-technology>

LanSchool (undated). *LanSchool - Simple, Reliable Classroom Management*. Retrieved from <https://www.lenovosoftware.com/lanschool>

Lasica, I.- E., Katzis, K., Meletiou-Mavrotheris, M., & Dimopoulos, C. (2016). *STEM education: Current and future trends in laboratory-based education*. Presentation at the 3rd International Conference on Electrical, Electronic and Computing Engineering (IcETRAN 2016), Zlatibor, Serbia.

Lasry, N., Dugdale, M., & Charles, E. (2014). Just in time to flip your classroom. *The Physics Teacher*, 52, 34-37. doi:10.1119/1.4849151

Lea, S. J., Stephenson, D., & Troy, J. (2003). Higher education students' attitudes to student-centered learning: Beyond 'educational bulimia'? *Studies in Higher Education*, 28(3), 321-334. doi:10.1080/03075070309293

Lim, C. P., Zhao, Y., Tondeur, J., Chai, C. S., & Chin-Chung, T. (2013). Bridging the gap: Technology trends and use of technology in schools. *Journal of Educational Technology & Society*, 16(2), 59-68. Retrieved from [http://www.ifets.info/journals/16\\_2/6.pdf](http://www.ifets.info/journals/16_2/6.pdf)

Lindroth, T., & Bergquist, M. (2010). Laptops in an educational practice: Promoting the personal learning situation. *Computers & Education*, 54(2), 311-320. doi:10.1016/j.compedu.2009.07.014

Lloyd, S., Byrne, M., & McCoy, T. (2012). Faculty-perceived barriers of online education. *Journal of online learning and teaching*, 8(1), 1-12. Retrieved from [http://jolt.merlot.org/vol8no1/lloyd\\_0312.pdf](http://jolt.merlot.org/vol8no1/lloyd_0312.pdf)

Mann, L. (2013, August 7). Pros and cons of digital textbooks: Students test just as well after reading e-books, but screens often strain the eyes. *Chicago Tribune*. Retrieved from [http://articles.chicagotribune.com/2013-08-07/features/ct-x-0807-college-kids-eyes-20130807\\_1\\_print-textbooks-digital-textbooks-computer-vision-syndrome](http://articles.chicagotribune.com/2013-08-07/features/ct-x-0807-college-kids-eyes-20130807_1_print-textbooks-digital-textbooks-computer-vision-syndrome)

McGuire, J., Scott, S., & Shaw, S. (2003). Universal Design for Instruction: The paradigm, its principles, and products for enhancing instructional access. *Journal of Postsecondary Education and Disability*, 17(1), 10-20. Retrieved from <http://files.eric.ed.gov/fulltext/EJ875999.pdf>

McKeachie, W. J. (1990). Research on college teaching: The historical background. *Journal of Educational Psychology*, 82(2), 189-200. doi:10.1037/0022-0663.82.2.189

- Mott, J., & Wiley, D. (2009). Open for learning: The CMS and the open learning network. *in education*, 15(2). Retrieved from <http://ineducation.couros.ca/index.php/ineducation/article/view/53/530>
- Motteram, G. (2005). Blended education and the transformation of teachers: A long-term case study in postgraduate UK higher education. *British Journal of Educational Technology*, 37(1), 17-30. doi: 10.1111/j.1467-8535.2005.00511.x
- Nguyen, M. N., Fichten, C. S., Barile, M., & Lévesque, J. A. (2006). Facilitators and obstacles to success for students with disabilities. *Pédagogie collégiale*, 19(4a), 16-22. Retrieved from [https://cdc.qc.ca/ped\\_coll/en/Nguyen-Vol\\_19-4A.pdf](https://cdc.qc.ca/ped_coll/en/Nguyen-Vol_19-4A.pdf)
- Nguyen, M.N., Fichten, C.S., & Budd, J. (2011). Le développement de l'échelle POSITIVES: Satisfaction des étudiants en situation de handicap concernant les technologies de l'information et de la communication. *Revue des sciences de l'éducation*, 37(3), 617-637. doi: 10.7202/1014760ar
- NMC Horizon Report. (2013). *Horizon report > 2013 Higher education edition*. Austin, Texas: New Media Consortium. Retrieved from <http://www.cdc.qc.ca/pdf/2013-Horizon-Report-creative-commons-copy.pdf>
- Oliver, P. G., & Clayes, E. (2015). *Issues of using information communication technologies in higher education*. Retrieved from [https://papers.ssrn.com/sol3/Delivery.cfm/SSRN\\_ID2571993\\_code1739487.pdf?abstractid=2567358&mirid=1](https://papers.ssrn.com/sol3/Delivery.cfm/SSRN_ID2571993_code1739487.pdf?abstractid=2567358&mirid=1)
- Palincsar, A.S. (1998). Social constructivist perspectives on teaching and learning. *Annual Review of Psychology*, 49(1), 345-375. doi: 10.1146/annurev.psych.49.1.345
- ProfWeb. (undated) *About us*. Retrieved from <http://www.profweb.ca/en/about-us>
- Reid, P. (2014). Categories for barriers to adoption of instructional technologies. *Education and Information Technologies*, 19(2), 383-407. doi: 10.1007/s10639-012-9222-z
- Roblyer, M. D., McDaniel, M., Webb, M., Herman, J., & Witty, J. V. (2010). Findings on Facebook in higher education: A comparison of college faculty and student uses and perception of social networking sites. *Internet and Higher Education*, 13, 134-140. doi: 10.1016/j.iheduc.2010.03.002
- Rockich-Winston, N., Gillette, C., Koc, H., Wolcott, J., Blough, E., Broedel-Zaugg, K. (2015). First semester experiences of using the flipped classroom model in a new pharmacy school. *Pharmacy Education*, 15(1), 120-123.
- Sana, F., Weston, T., & Cepeda, N. J. (2013). Laptop multitasking hinders classroom learning for both users and nearby peers. *Computers & Education*, 62, 24-31. doi: 10.1016/j.compedu.2012.10.003



- Schaffhauser, D. (2015a, Aug. 13). *Three-quarters of students say more tech would improve their learning*. Retrieved from <http://campustechnology.com/articles/2015/08/13/three-quarters-of-students-say-more-tech-would-improve-their-learning.aspx>
- Schaffhauser, D. (2015b, June 11). *6 in 10 millennials have 'low' technology skills*. Campus Technology. Retrieved from <https://thejournal.com/articles/2015/06/11/report-6-of-10-millennials-have-low-technology-skills.aspx>
- University College Dublin. (undated). *Education theory: Constructivism and social constructivism in the classroom*. Retrieved from [http://www.ucdoer.ie/index.php/Education\\_Theory/Constructivism\\_and\\_Social\\_Constructivism\\_in\\_the\\_Classroom](http://www.ucdoer.ie/index.php/Education_Theory/Constructivism_and_Social_Constructivism_in_the_Classroom)
- Vallerand, R. J. (1989). Vers une méthodologie de validation transculturelle de questionnaires psychologiques: Implications pour la recherche en langue française. *Psychologie Canadienne*, 30(4), 662-680. doi: 10.1037/h0079856
- Veletsianos, G., & Kimmons, R. (2012). Scholars and faculty members' lived experiences in online social networks. *Internet and Higher Education*, 16, 43-50. doi: 10.1016/j.iheduc.2012.01.004
- Watson, D. M. (2001). Pedagogy before technology: Re-thinking the relationship between ICT and teaching. *Education and Information Technologies*, 6(4), 251-266. doi: 10.1023/A:1012976702296
- Weisberg, M. (2011). Student attitudes and behaviors towards digital textbooks. *Publishing Research Quarterly*, 27(2), 188-196. doi: 10.1007/s12109-011-9217
- Wood, E., Zivcakova, L., Gentile, P., Archer, K., De Pasquale, D., & Nosko, A. (2011). Examining the impact of off-task multi-tasking with technology on real-time classroom learning. *Computers & Education*, 58(1), 365-374. doi: 10.1016/j.compedu.2011.08.029
- Young, J. R. (2006, June 2). The fight for classroom attention: professor vs. laptop. *Chronicle of Higher Education*, A27–A29.